

LES JOURNÉES DES CERTIFICATIONS DU DELF SCOLAIRE EN LOMBARDIE.

**“Préparer au DELF scolaire en renforçant
les compétences lexicales”**

Bergamo - ITG “G. Quarenghi.

Jeudi 19 novembre 2015. 16 h 00 - 18 h 30.

Atelier animé par Jessica Untereiner.

Plan de l'atelier :

I- Les besoins de l'apprenant pour les productions (écrite et orale) du DELF scolaire.

II - L'acquisition du lexique pour bien se préparer au DELF scolaire.

III - L'enseignement du lexique : le rôle de l'enseignant pour la préparation lexicale des élèves au DELF scolaire.

IV - Comment classer le lexique : renforcer les compétences lexicales.

V - Descriptions linguistiques pour mémoriser les structures.

Plan de l'atelier :

V - Quel lexique enseigner ?

VI - La présentation du lexique (fiches CECR) : les compétences lexicales par niveau (du A1 au B2) / ce que les correcteurs attendent (étendue, maîtrise, orthographe).

VII - Exemples d'activités pour préparer le DELF scolaire.

VIII - Des sites intéressants.

IX - Les thèmes récurrents à travailler.

Les besoins de l'apprenant :

- **Un savoir lexicologique et sémantique** : connaître la structure et le fonctionnement des mots de la langue française.
- **Un savoir-faire lexical et sémantique** : utiliser et reconnaître les bons mots, aux bons endroits et aux bons moments dans la langue ; savoir dire les choses “à la française” grâce à l'utilisation des mots courants et du vocabulaire spécifique à chaque domaine.
- **Un savoir culturel** : connaître le lexique de domaine spécifique du quotidien (le tourisme, le système scolaire français, etc.)
- **Un savoir-faire culturel** : développer des stratégies communicatives spécifiques à la culture française (choix du lexique, intonation, gestuelle, etc.)

L'acquisition du lexique :

- L'apprenant doit construire lui-même ses compétences lexicales !
- Pas seulement un savoir, MAIS un savoir lexical = une compétence lexicale pour prendre en main et manipuler les structures.
- Savoir-faire # savoirs isolés.
- Mémorisation de mots et manipulation de structures ouvrant la voie à tous les mots et à toutes les structures lexicales possibles de la langue.
- Connaître des règles morphologiques = manipuler seuls les éléments.

Mémoriser des mots + manipuler des structures = offre des possibilités infinies (même jamais produites...mais correctes !)

L'acquisition de lexique :

- LIENS LOGIQUES ENTRE LES MOTS ! LA MÉMORISATION !

Se construire ses propres connaissances lexicales.

Origines des liens logiques :

- Morphologique (sec, sécheresse, séchoir...)
- Sémantico-lexicale (peur, terreur, frayeur...)
- Historique (mai 68, révolte étudiante...)
- Culturelle (mots qui évoquent un même fait culturel Festival de Cannes)

L'enseignement du lexique :

Éclectisme actuel. Pas de listes, mais des tâches. P 14 “intuition”. La répétition. Tenir compte de la motivation, adapter les documents et les méthodes aux besoins).

Utilisation du dictionnaire monolingue (pas de traduction qui est une autre discipline, mais comparaison). Un exemple d'enseignement :

- Sensibiliser (savoir antérieur, mise en condition des apprenants)
- Nommer (faire découvrir les unités lexicales à apprendre)
- Renforcer - Fixer (préciser le sens, définitions, développer les liens sémantiques)
- Réutiliser (approche fonctionnelle : faire réemployer par les apprenants les unités lexicales abordées)

(A1/A2 : apprendre par coeur des petits dialogues ou des petits poèmes).

Comment classer le lexique :

Classer le lexique.

Exercices 2 et 3 p 17 en groupes + correction

1) Famille de mots ou sens proche :

- Le champ lexical étymologique
- Le champ sémantique et notionnel

1) Le sens contraire et le même sens :

- Le sens contraire
- Le même sens

Descriptions linguistiques :

A. La morphologie lexicale : exercice 7 en groupes + correction

1) La dérivation flexionnelle : les terminaisons des conjugaisons verbales, les morphèmes d'accord en genre et en nombre.

1) La dérivation affixale : faire + préfixe ; riche + suffixe

Reconnaître un verbe, un adverbe, etc. 2 tableaux p 28

Les exercices structuraux sont importants.

Donner les exemples de “apaiser” et de “inutilisable”.

Descriptions linguistiques :

B. La sémantique lexicale (aide à la mémorisation)

- 1) La synonymie
- 2) L'antonymie
- 3) La polysémie
- 4) L'homonymie
- 5) Les champs : lexical, sémantique, notionnel et thématique
- 6) Les rapports sémantiques hiérarchiques

Quel lexique enseigner ?

En synchronie.

En fonction du niveau : cf. fiches CECR

registres de langue

Jeux de mots cf. p 47 + écriture créative (cf. activités photocopies)

La présentation du lexique : l'approche thématique et l'approche notionnelle (cf. p 49)

Vos idées :

Les articulateurs logiques :

Rappel évaluation PE

Nécessaires, notamment au niveau B1, pour bien structurer son discours :
- la carte heuristique, une très bonne idée :

<http://territoiresdeslangues.files.wordpress.com/2013/06/argumentation-1.pdf>

<http://www.flickr.com/photos/hajarbcn/5635881886/in/set-72157622892843538/lightbox/>

Exemples d'activités :

- les jeux de mots (cf. site amazon, vidéo speech, petits jeux de lettres)
- travailler le lexique en classe de FLE (cf. photocopies, remue-méninges sur le lexique) : jouer sur les préfixes, les suffixes, les antonymes.

Des sites utiles et intéressants :

<http://francparler-oif.org/outils/pour-la-classe/fiches-pedagogiques/2415-lexpose-a2-b1.html>

<http://lewebpedagogique.com/ressources-fle/category/techniques-de-classe/production-orale-techniques-de-classe/>

<http://francparler-oif.org/outils/pour-la-classe/fiches-pedagogiques/2348-renforcer-le-lexique-par-le-jeu.html>

<http://www.lepointdufle.net/ideespourlaclasse.htm>

Des sites utiles et intéressants :

http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/adri/documents/Le_jeu_en_classe_de_FL_E.pdf

<http://insuf-fle.hautetfort.com/activites-ludiques/>

Les thèmes récurrents :

- les parents
- le sport
- l'école
- l'alimentation
- internet
- les réseaux sociaux

Les thèmes récurrents :

- le portable
- les animaux
- l'écologie/l'environnement
- la beauté
- l'uniforme
- les voyages

Conclusion / questions :

Ce qu'il faut retenir !

Vos questions :